AWEMainta
www.awemainta.com Facebook Instagram 5880022 Diasabra, 17 September 2022

OCHO MENOR DETENI PA UN CASO DI HINCAMENTO



DIABIERNA atardi pa mas o menos 3:10 central di polis ta wordo notifica di un caso di hincamento na Modanza. Na yegada di patruya a bin topa cu e victima. Ambulance tambe a presenta na e sitio pa asina duna asistencia medico na e victima y a transporte pa hospital. Recherche a presenta na e sitio pa cuminsa cu e investigacion pa determina kico exactamente a sosode. Un rato despues a haci detencion di un total di 8 hoben menor di edad y na unda nan a wordo transporta pa warda di Playa. E caso ta bao investigacion y e hoben cu a ser hinca su situacion te cu awo ta stabiel.

Cannabis medicinal no a y lo no bira di dos pilar economico

Pero tin opcion riba tereno caba di refineria



Cu gran fanfaria e gran proyecto di 'canabis medicinal,' a wordo presenta pa gabinete Wever Croes I, forma pa partidonan MEP-POR y RED pero nunca esaki a bira realidad y awe e di dos gabinete Wever Croes no ta ni menciona e proyecto aki.

Manera ta conoci e tres partidonan cu a goberna for di 2017 te cu 2021 parcialmente, a presenta e vision di partido RED y su lider Ricardo Croes, como e di dos pilar economico pa Aruba y a presenta diferente opcion cu tin pa cultivo controla di marihuana, percura pa un entrada grandi pa e pais.

Na e ciudad di Florida y otro sitionan na Merca por a mira con e industria aki di canabis medicinal a crece y bira algun multimiyonario y cu ta sigui expande su mes cu contactonan rond mundo.

E tipo di industria aki cu a wordo carga y presenta pa Ricardo Croes di RED, den inicio di gobernacion gabinete Wever Croes a haya hopi atencion pero poco poco esaki a perde interes pero sin duda tabatin varios grupo liga na e propio partido partnernan di coalicion di RED, esta MEP y POR, tambe a bin forma parti di e plan grandi aki.

Hasta lo tabatin reparticion di cierto parti di e tereno di e refineria cu gobierno lo a duna opcion pa esakinan pa e proyecto aki cu nunca a lanta cabes y a muri finalmente un morto den soledad.

Cu tur investigacion andando riba otorgamento di tereno di gobierno, lo ta bon pa autoridadnan concerni tira bista den e henter e desaroyo aki, mira si ainda e opcionnan aki ta "geldig" y riba nomber di kende esakinan lo ta registra, si esaki a tuma luga anto.

Ricardo Croes lider di RED e siman aki, durante conferencia di prensa a bin bek riba e proyecto di cannabis medicinal mustrando cu ainda gobierno no a traha riba un desaroyo economico pa crea un pilar economico nobo cu sin duda lo a percura desaroyo economico y laboral.

E lider di RED tambe a cuestiona e rol cu kisas Hulanda ta hunga den maneho di e sector primario na Hulanda y kisas na Aruba tambe caminda e forma di procede aki ta wordo hopi cuestiona pa cu esaki.

Na mes momento sr Croes a mustra cu ta hopi straño e hecho cu aki na Aruba, ningun mandatario den e actual coalicion, nunca a bin dilanti y trata e asunto aki y pa mira kico ta pasando cu e proyecto aki cu ta parce ta wordo cubri pa un capa misterioso y caminda ningun hende, ni parlamento, sa kico pasando.

Na mes momento Ricardo Croes a cuestiona e forma con pa dos aña largo Prome Minister Wever Croes a goberna a base di un ley dor di e pandemia, como un asina yama "opperbevelhebber" caminda e por a carga responsabilidad di diferente ministerio cu no tabata cay bou di su responsabilidad, cu ta un tipo di "verordening" cu mester tin un duracion pa determina pa mesun ley aki, cu tin un duracion di seis luna pero aki na Aruba esaki a dura dos aña.

Legalisacion di cannabis segun e lider di RED tabata conta cu sosten di casi tur partido den gobernacion y oposicion pero ningun a actua contra di e forma con gobierno a pone e di dos pilar economico di Aruba un banda.

Pa colmo ningun caminda den presupuestonan presenta di tanto 2022 como e concepto presenta na Parlamento pa presupuesto 2023, ni sikiera e palabra cannabis ta aparece y aki tin cu mustra cu tampoco tin claridad riba e opcionnan cu lo tin caba riba tereno di e refineria di San Nicolas.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Maneho nobo di overtime ta na vigor desde 15 di september 2022

Un di e retonan grandi cu Gobierno tin ta pa baha gastonan di personal. Y prome cu papia di baha gasto, mester tin gastonan bou control. Gobierno a constata e aña aki cu e gastonan di overtime den gobierno practicamente ta saliendo for di control y mester a tuma un decision.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu desde 15 di September tin un maneho di overtime den gobierno pa motibo cu e placa cu tin disponibel pa overtime ta bay caba si no bin cu e medidanan aki. E medidanan ta pa evita cu no tin placa pa paga overtime. "E temponan aki ta diferente cu otro temponan, ya cu otro temponan bo por a surpasa bo presupuesto y bo ta haya bo pago toch. Pero awor cu nos mester pone orden den e situacion financiero di nos pais specialmente despues di Covid, nos no por djis surpasa e presupuesto".

Esaki a pone cu pa proteha e poco fondo cu a resta p'e departamentonan cu realmente mester traha overtime, Gobierno a bin cu e siguiente maneho:

Departamentonan ehecutivo di Gobierno cu mester traha 24/7 entre otro Polis, Aduana etc., tin un fondo disponibel pa overtime pasobra nan tur tin falta di personal, lo tin un kap di 40 ora pa luna pa persona.

Si un persona ta traha 40 ora pa siman y e mester traha overtime, mester cuminsa pensa riba su salud y famia. Tin hende ta bay cas cu 100 a 200 ora di overtime pa luna. Esaki no ta bon pa e persona ni pe organisacion.

Pa departamentonan cu no ta ehecutivo tin un otro maneho. Pa e departamentonan aki por traha overtime lo mester un aprobacion di su Minister adelanta splicando e motibo di e overtime. E minister mester bay di acuerdo pero e oranan aki no por wordo paga pasobra no tin placa pe. Nan lo por tum'e si como timeback. Esaki ta e maneho pa resto di e aña cu a bin na vigor 15 di September.

"Intencion di Gobierno ta pa evalua con esaki ta bay di awor pa fin di aña pa nos ta sigur cu tin placa pa esnan cu mester traha overtime. Otro aña lo bin cu un maneho di overtime nobo cu lo conta pa tur departamento pero esaki ta un periodo cu nos ta bay tuma awor pa evalua kico ta pasando pa nos ta sigur cu e placa ta bay unda e echt mester bay pasobra Gobierno no tin placa mas pa sigui paga caminda cu realmente bo por tuma otro decisionnan pa evita e gasto.

Un carta a wordo manda pa tur Hefe di Departamento y nos ta trahando cu e diferente departamentonan tambe pa yuda nan traha planificacion pa asina nos por soluciona cualkier inconveniencia cu nos topa riba nos caminda", Prome Minister a finalisa bisando.

Den tempo di crisis no por cu sistema di votacion ta primordial



Den historia di pais Aruba, semper e sistema di votacion a keda igual, nunca e tabata un problema y nunca a surgi problema te cu e ultimo proceso electoral di 2021, caminda a keda duda grandi den e forma con henter e proceso di votacion a tuma luga.

E siman aki miembro di fraccion RAIZ, Raymicheline Raymond a presenta un concepto di ley pa cambio di e sistema con lo mester bay aloca e asunto di "restzetels" den futuro.
Parlamentario Raymond a mustra cu ta un concepto cu el a hinca den otro hunto cu Carlos Guiamo kende tabata candidato number 6 riba lista di partido RAIZ y a logra 221 voto pero ta funcionando actualmente como 'fraktiemedewerker" pa fraccion.
Na prome luga ta bon pa mustra cu no tin nada malo pa cu e iniciativa aki ya cu ta mustra riba un pensamento di partido politico cu lo kier mira cambio den e sistema y caminda den pasado tambe tin otro politiconan tambe kier a introduci cambio den henter e forma con ta eligi parlamentario- y ministernan.

Si ta un tiki straña cu un parlamentario cu ta sosteniendo un gabinete cu na e momentonan aki ta dilanti un reto inmenso pa evita un "aanwijzing,", un gabinete cu a wordo atendi tanto pa RMR como CAft di no ta cumpli cu conseho y recomendacionnan palabra, ta bay enfoca su mes riba un proceso cu na e momentonan aki sigur, no ta al caso.
No solamente e crisis pero sin duda fraccion di RAIZ mester por ta na altura di e situacion delicado cu pueblo ta pasando aden, caminda e inflacion fuerte a dal casi tur famia rond di e isla, aumentando e pobresa na limitenan hopi tristo, creando hamber den centenares di cas pa falta di placa.
Un momento caminda e impacto cu su gobierno mes ta insisti ariba di e pandemia di covid y e conflicto arma entre Rusia y Ukraina, sin duda no ta momento adecuado pa atende cu cambio di un sistema di eleccion cu ta hancra den fundeshi di nos democracia pa asina hopi tempo.
Kisas e concepto di ley nobo segun fraccion di RAIZ lo ta mas husto pero pa otronan e sistema cu ta 'in place' na e momentonan aki, ta rekeri mas cambio pa e organisacionnan politico mes haci pa loke con nan ta organisa nan lista, kende nan kier pa representa nan como Parlamentario y como Minister.

Na momento c'un politico kier papia di "deseo di un pueblo" den un proceso electoral, ya caba e expresion ey di Parlamentario di RAIZ ta bira controversial, ya cu analisando resultado di eleccion di 2021, e deseo grandi di pueblo di Aruba, tabata un coalicion entre partido MEP y AVP.
Dos partido cu segun "deseo" di pueblo a ricibi hunto e total impresionante di 39049 voto den e proceso electoral, cual tabata bon pa 16 asiento, un base mas cu solido cu pueblo segun e vision di parlamentario Raymond di RAIZ, tambe mester tuma den consideracion.
E dos partidonan grandi, cu segun e pensamento di Parlamentario aki, a triplifica e cantidad di voto di e otro tres partidonan cu a ricibi sosten pa asiento for di pueblo votado.
Pues ora cu ta papia di cierto cambionan cu mester bin pa atende cu por ehempel "restzetels" lo ta na su luga pa analisa y busca un forma pa "realmente" cumpli cu deseo di pueblo, pone e rivalidad politico un banda manera ta pasa den otro paisnan grandi, ya cu gobernacion di e pais ta pa percura pa pueblo haya e miho gobierno cu e merece di tin y pa cual pueblo a vota p'e.
En realidad e coalicion cu parlamentario Raymond ta sostene na e momentonan aki, matematicamente NO ta deseo di pueblo, mirando e hecho cu MEP y RAIZ nan total di voto hunto ta yega na 26182 mientras cu e otro tres partidonan cu tin representacion den Parlamento, tin 26432 voto, pues un sosten cu sin duda no por ta confia cu deseo di pueblo.

Tur organisacion politico, tanto e dos partidonan grandi, cual ta ser referi na nan hopi como e otronan chikito, tin cu traha duro pa trata di convence pueblo pa nan bira "deseo di pueblo" y ta dificil pa kere cu un cambio den e sistema cu a funciona pa asina hopi tempo pa loke ta reparticion di asiento, lo ta e solucion pa un miho gobernacion.
Kisas realmente e momento a yega pa pueblo cuminsa vota a base di "vision y programa di gobernacion" cu e organisacionnan politico ta presenta na pueblo pa haya nan sosten.
Un programa di contenido, no un A4 riba cual nan ta soluciona e problema di finansa di e pais, of con nan ta trece e mesun proyectonan cu nunca a wordo cumpli, pa gana simpatia cu mesun mentalidad tradicional.
Na e momentonan aki sinembargo, c'un crisis grandi asina dilanti di e pais, no ta momento pa busca un sistema pa miho reparticion di restzetels, sigur na momento cu e mesun partido aki ta formando parti di e problema serio cu tin cu Hulanda.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 30 september 2022** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd twee en veertig vierkante meter **(142 m2),** gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 396**;
- een perceel eigendomsgrond groot vijf en negentig vierkante meter (**95 m2**), gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 398**;
- een perceel eigendomsgrond groot negen en vijftig vierkante meter **(59 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 579**;
- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd vijf en twintig vierkante meter **(125 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 580;**
- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd acht en zeventig vierkante meter **(178 m2)**, gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 815**;
- het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot driehonderd vier en vijftig vierkante meter **(354 m2)**, gelegen aan de Havenstraat/Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 581**;
- het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot zes en veertig vierkante meter **(46 m2)**, gelegen aan de Weststraat/Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 1040**;

met het daarop gebouwde winkelcentrum, plaatselijk bekend als **Havenstraat 36.**
Inzetprijs: Afl. 2.025.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Cuarenta autobus y Taxi no a cumpli cu pago number di auto

Cifranan suministra door di Departamento di Impuesto durante nan conferencia di prensa ta mustra cu cu ainda tin un cantidad grandi di number di vehiculonan di motor cu no a wordo paga. Ta papia aki di 16.789 plachi di number.
Na Aruba tin 89.959 vehiculo di motor registra y di esaki 69.976 di nan a wordo paga. Den porcentahe ta papia aki di un 77.8% di cumplimento.
E porcentahe aki ta mustra un mehoracion leve di e cifranan cu tabatin registra di pago te cu luna di augustus, cu tabata rond di 4% menos.
Meverly Romano., Relacionista Publico di DIMP, a splica den e conferencia di prensa cu ta importante pa tur hende ta consciente pa cumpli cu nan debernan fiscal, y ta importante pa caha di pais Aruba, y importante pa e contribuyente mes, pasobra e ta evita gastonan extra innecesariamente. Personanan cu no cumpli ta haya un boet innecesariamente.

Aworaki aki tin 16.789 persona cu sea no a paga nada of djis mita aña so pa 2022. Den porcentahe ta papia aki di 19%, y di e cantidad aki, e porcentahe di mas halto di hendenan cu no a paga nan plachi number full ta esnan cu tin nummerplaat 'A', cu ta 14.579 persona cu no a cumpli.

Tin un incumplimento tambe cu trucknan di diesel ('DT') unda 24% no a cumpli cu e pago di impuesto, y tambe e motorcyclenan cu plachi 'MFA' unda 395 no a haci pago di impuesto, y plachinan di companianan di Tour ('T') cu tin 226 plachi cu no a wordo paga, y tambe autonan di huur 'V' cu 776 cu no a wordo paga full of a paga nada di 2022.

Segun Romano, algo remarcabel ta e hecho cu esnan na Aruba cu ta haci uzo di un vergunning pa core cu pasahero (esta Autobus of Taxi), tin di cumpli cu e exigencia di nan vergunning pa cu pago di impuesto di motor. A bin sali na cla cu tin 16 Autobus (plachi 'B') cu no a paga ni 1 cen pa impuesto di 2022. Tambe tin 16 Autobus 'B' cu a paga solamente e prome mita aña, y no a paga e resto.
Den Taxi tambe tin 27 plachi TX cu a paga solamente prome mita aña di 2022, y 8 taxista no a paga nada.
DIMP a bisa cu como 3% di hende a entrega nan plachi di number bek, indicando cu nan no ta haciendo uzo di dje.

Rudy Lampe (RED)

MEP ta defende narcotrafico door di no legalisa Cannabis

Segun dr. Rudy Lampe, miembro di partido RED Democratico, durante un rueda di prensa, a comenta cu actualmente den parlamento tin un parlamentario di partido AVP cu a haci algo ilegal y cu ta den corte. Door di keda sin haci algo tambe bo por faborece ilegalidad. Esey ta pasando cu e minister di husticia y lider di partido MEP, cu a firma cu RED un acuerdo pa legalisa Cannabis.

Nan no a cumpli cu ne. E minister di husticia no kier tende di legalisacion di Cannabis. Tur otro pais si ta bay, pero Aruba no y pakico.
E unico splicacion cu Lampe tin ta cu si den desaroyo mundial cu tin di legalisacion di Cannabis, abo no ta faborece legalisacion di Cannabis, pasobra bo ta defendiendo interes di e cartelnan mafioso.
Esey t'e unico splicacion, segun Lampe. Legalisacion kiermen, bo ta afecta interes di e cartelnan mafioso. Manera un premio Nobel di Economia, professor Friedman a bisa, "Si bo kier gana hopi placa, haci un producto ilegal." Kiermen cu e minister di husticia y lider di partido MEP cu no a cumpli cu e acuerdo di gobernacion pa legalisacion di Cannabis. Aworaki ningun hende no ta papia di dje.
Aña parlamentario a habri, discurso di S.E. Gobernador ta papia cu economia mester recupera, etc. No a menciona e palabra Cannabis. No ta papia di e industria nobo aki, un pilar nobo pa nos economia. Pakico? Pasobra e unico splicacion cu Lampe tin ta, e ora bo ta defende interes di e narcotraficantenan, pasobra e negoshi ilegal, tur siman ta drenta. Tur dia ta bende y tur momento placa ta bay Colombia y otro pais tambe.



Ta cumbini narcotrafico, el a enfatisa. Esey nan ta defendiendo indirectamente. Narcotrafico ta beneficia door di e politica di MEP aki, pero ken ta na cas. Partido RED Democratico. RED cu a defende y bisa cu ta contra corupcion, cu a bay contra narcotrafico. P'esey RED ta bringando pa legalisacion di Cannabis. Esunnan cu ta pro corupcion, esunnan cu ta pro narcotrafico ta den parlamento y den gobierno, cu e voto di nos pueblo, Lampe a indica. P'esey en berdad ta spera cu e votado reflexiona.

Partido RED Democratico

Tur caminda na mundo a legalisa Cannabis

Na Aruba no



Partido RED Democratico semper a para pa ‘vakminister’. Ta p’e motibo ey mes dr. Rudy Lampe a bira minister di educacion, pasobra e tabata e persona ideal, adecua y prepara pa carga e ministerio ey.

Si e cos aki no cambia, segun Croes, e pais aki ta sigui bay den direccion cu e ta bayendo. Ta straño cu durante e ultimo cuater añanan cu RED tabata den gobierno, no a perde un momento pa a manifesta contra e ministerio di educacion. Awendia tur cu a manifesta contra nan, tur ta ehecuta y ningun musca no ta bula. Mientras cu tur partido politico, ta di acuerdo cu legalisacion di Cannabis, cu excepcion di CURPA.

Tur partido politico sinta awo den gobierno y den oposicion ta di acuerdo cu legalisacion di Cannabis. Pero ningun di nan no a cuestiona absolutamente dicon te ainda nada a sosode. Aworaki ni e palabra Cannabis no a bin den presupuesto, no ta zona den boca di ningun politico, di ningun parlamentario y ningun mandatario. Pero ni e votadonan tampoco cu a vota p’e legalisacion di Cannabis, ningun no ta manifesta, ni reclama, mientras cu rond mundo ta legalisa Cannabis. Aki na Aruba, ta persigui manera un criminal y ta keda sinta ki dia ta bin pa bo, ki dia ta drug test bo, ki dia ta perde trabao.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Vision cu ta haci pueblo esclavo di megadebe te cu 2044 no ta vision!

Den e reunion publico di Diahuebs tratando e presupuesto di DOW, Mike Eman manera semper no tabata tin ningun pregunta pa gobierno, no a dirigi su disertacion riba e tema trata y ta keda mustra cu e no tin ningun otro vision cu bolbe endeuda nos pais, si e haya e chens di goberna un biaha mas. Mike Eman den su disertacion tabata gabando cuanto asfalt, klinker, brug y MFAnan el a traha, y keda sin traha na San Nicolaas paso placa, pero cu a hinca pais Aruba inmediatamente den pobresa. Un debe cu pueblo lo mester paga cu orguyo te cu 2044 y cu 7.5 gobierno lo mester trata na goberna cu ne.

Ora cu Mike Eman a endeuda Aruba, el a crea e debe di PPP tambe y esakinan mester a cuminsa wordo paga na 2018. Den otro palabra, mientras cu Mike Eman tabata tira cu placa di pueblo, crea deficitnan tur aña entre 170 pa 445 miyon florin y aumenta nos debe nacional cu 2.2 biyon florin den tempo record, el a pone pa paga e PPP proyectonan pa 2018 pa sigura cu esaki no lo cay bao di su gobernacion. Awe, danki na Mike Eman, pueblo mester guli e pilder cu dolor. E dolor y berguensa di debe y pobresa cual ta producto directo di Mike Eman y AVP.

Mike Eman gusta referi na CAft pa ataca e gobierno actual. Ta Gradus di CAFT a bisa Rene de Zwart den un entrevista exclusivo dia 3 di April 2018 CFT lo siguiente: “Aruba heeft een verkeerd economisch model gehanteerd, (papiando aki di e periodo di 2009-2017,) …om de economie in de recessieve jaren te stimuleren is er door de overheid anticyclisch geinvesteerd. Daarvan plukt Aruba nu de wrange vruchten.” Den otro palabra Mike Eman no a inverti di un forma structural, responsabel, fiscalmente corecto, el a manipula cu cifranan, y ta p’esey awor Aruba ta cosecha “frutanan acido.” Gradus tabata kiermen cu awor e pueblo di 2018 enadelante lo mester guli e “acides” cu e debenan gigantesco y iresponsabel aki lo produci. Debenan cu a hiba Aruba na borde di bancarota y empobrece e gobierno su caha, strobando esaki di por inverti den infrastructura, stichtingnan, proyectonan, un planta nobo pa RWZI, y asina hopi inversion pa resolve problemanan actual di Aruba.

Algemene Rekenkamer ta confirma e maneho desastroso aki: ARA su Jaarrekening ta bisa cu na 2016 caba Mike Eman a produci un megadebe di 86.2% di nos GDP. Kiermen nos por imagina cu ora Mike a wordo cori for di gobierno na 2017, el a laga pais Aruba cu un megadebe di mas di 90% atras. Ainda pueblo por corda con AVP a coy tur computer, laptop, documentonan core sali for di bestuurskantoor. Niun evidencia nan kier a laga atras con e desaster financiero di mas grandi den historia di Aruba a tuma luga. CAFT, LAFT, RDA geplunder cu friends and family segun rapport forensico publica, un refineria cu nunca a habri, corupcion cu terenonan, casonan constante di minister y parlamentario di AVP dilanti corte. Mike Eman a laga pais Aruba financieramente pluma y awor ta kere e tin derecho di papia di pobresa y cu e ta preocupa pa pueblo? AVP nunca mas!
Pueblo na bo ordo semper!

Dr. Rudy Lampe

RED t'e unico partido cu a urgi pa un ley di financiamento di partido politico

Diamars ultimo, durante un rueda di prensa, dr. Rudy Lampe, miembro di partido RED, a aplica cu den parlamento ta sinta un parlamentario sospechoso di corupcion, kende su caso tabata asina bochornoso den e ultimo dianan den corte di husticia y unda cu a keda presenta comosifuera ta normal aki na Aruba. A paga riba 100 mil na donacion riba un candidato di partido politico pa su eleccion.

Ta suma grandi tabata cay dilanti hues, duna como donacion y presenta como normal. P'esey Lampe a presenta un comunicado cu RED a yega di saca dia 2 di april 2007, cu ta bisa cu Fraccion di RED ta urgi pa bin cu ley di financiamento di partido politico.

Aki ta unda cu e fraccion a presenta den parlamento un ley cu ya full traha pa un experto Hulandes cu yama Wetfinanciering en subsidiering politieke partijen, unda cu Hulanda a manda un sosten tecnico pa Aruba, pasobra Reino Hulandes no por cumpli cu e tratado internacional contra corupcion, pasobra un teritorio den Reino Hulandes no tin un ley di financiamento di partido politico. P'esey e tecnico aki a bin cu un ley traha excelente cual RED a sostene den parlamento y pidi e tempo ey partido MEP na mando cu mayoria absoluto.

A haya un carta bek di ex-prome minister Nel Oduber, bisando cu e no ta sostene un ley pa sostene partido politico, pasobra si e tempo ey a bin cu ne, no lo ta den corte cu e actonan bochornoso aki di un parlamentario, pasobra a regula cu te cierto cantidad di donacion. E tempo ey e concepto ta papia di maximo 10 mil florin cu por haya di donacion y registra. Y subsidia.

Esey ta nifica cu e partido ta haya subsidio di gobierno, p'asina CAD por drenta y haci interne controle den cuenta di partido politico. E ora ey e cosnan ey no lo a tuma luga, segun Lampe.
Un hende no ta bay duna 100 mil di regalo, djis pasobra e ta gusta bo.

Lampe a remarca cu esun cu hinca suma grandi den campaña, t'esun cu ta bay 'call the shots'. Y por a mira esaki den corte. Mester a duna tereno pa tal hende cu a duna tanto placa y otro no por haya.
Partido AVP a core campaña bisa cu nan si lo bin cu e ley aki. Na 2001 nan a drenta y cu mayoria absoluto. Nan a bin cu ley di financiamiento di partido politico? No, Lampe a indica



Esey ta p'e fiesta sigui.
Ya fo'i 2007 RED a bin cu ne, pero nan a bay cas pasobra pueblo a vota contra nan, pa motibo di a trece e ley aki dilanti pa stop cu e corupcionnan aki via e tipo di ausencia cu tin di un ley cu ta regula financiamento y subsidio di partido politico. RED a defende esaki.

Awo dia prome di januari 2022, a drenta na vigor un regeling financiering politieke partijen. Partido RED a haya un carta di e conseho electoral, recordando cu tur partido registra na Conseho Electoral mester entrega relato financiero di e aña anterior.

RED t'e unico partido cu prome cu dia prome di februari a entrega e relato financiero di campaña 2021. Te awe RED no a haya ningun contesta. Despues a mira cu te na april, partido MEP a entrega. E no a cumpli cu e deadline di relato financiero, cual ta prome cu dia prome di februari.

KICO E REGELING TA BISA
E regeling ta bisa cu tin un overgangsregeling, cu e relato financiero di aña 2022 no ta inclui eleccion 2021. For di 2007 RED a papia di Ley di financiamento di partido politico.

Partido MEP a bin cu un regeling 15 aña despues y ta bisa cu mester bin un overgangsregeling, pasobra e eleccion 2021 por bay ainda cu tur e donacionnan riba 100 mil florin, etc.

Kende un biaha mas ta sinta na cas, ta partido RED Democratico cu ta boga pa cos bay sin corupcion. Esaki ta habri caminda pa corupcion, segun Lampe, segun e sistema cu Aruba ta aden y con eleccion ta bay.

Ricardo Croes (RED)

Prome minister ta manera un 'foreman' cu tin e ultimo palabra

Ta carga responsabilidad di otro minister cu no ta di dje

Fuera di esey e lider di partido a splica cu n'e momentonan aki tin un tendencia mundial pa loke ta pobresa. E pandemia a percura pa hopi pais bay den crisis. Pobresa no ta algo nobo awe, Croes a splica y asina ey pa tur esunnan cu ta sigui noticia riba nivel internacional, por ripara cu diferente pais falta producto. Costo di bida a subi drasticamente. Container a bay di 5 mil pa 20 mil dollar.

Producto no ta yega y tin scarsedad di diferente producto y e problema ta creciendo. Gasolin ta subi, heavy fuel ta subi. Tur cos ta subi, menos e entrada.

Un pais manera Hulanda, ta cometiendo atrocidad grandi contra sector primario. Ta cuestiona pa diferente otro mandatario di diferente otro pais cu ta riparando cu algo no ta cuadra.

Straño ta cu masha poco na Aruba ningun hende casi no ta bin dilanti y realisa cu tin un capa bao di cual esaki ta tuma luga. World Economic Forum a haci di presidente y prome minister di diferente pais, incluyendo esun di nos, practicamente un popchi of marioneta.
Un persona cu ta djis participa cu tur e consecuencianan cu por tin. P'e ultimo dos añanan, tin pais tabata goberna cu un crisis verordening, un ley cu ta permiti e prome minister bira un opperbevelhebber of forman.

E mandatario cu ta carga responsabilidad di diferente otro ministerio cu no ta di dje so, tin e ultimo palabra.
Un verordening cu ta suppose di funciona pa seis luna a bay mas cu dos aña den nos pais. Awo prome minister a menciona cu lo bay cuminsa 'bouw af' y cu ta bay trata COVID como un malesa manera tur otro.

Esey ta un WAW grandi, segun Croes. Esey ta nifica cu nos por bay dokter si nos tin COVID. Awo si dokter por prescribi un remedi cu e ta haya, segun su estudio cu e por duna of e mester prescribi loke nan (gobierno) a manda bisa e dokter cu a studia, kico e mag prescribi.

"Cuanto di boso ta pone atencion rib'esaki. Cuanto di boso ta sintie den su cartera. Na Hulanda, como un miyon hende, no por paga nan gasto di utilidad, pa prome biaha den historia," Croes a splica. El a agrega cu na Aruba cuanto hende tin problema pa paga nan awa y coriente, pone gasolin, paga telefon. No ta cos di luho, el a bisa.

Pero mientras tanto no tin ningun desaroyo di parti di gobierno kico extra pa haci, con pa crea un pilar economico nobo pa nos pais, con pa salvaguardia nos derechonan, con pa envolvi e agricultor y tur esunnan den necesidad den e crisis aki, enbes di sinta cu supermercado pa pidi pa baha nan prijs.

Croes a comenta cu pueblo di Aruba ta hunga e rol di mas importante cu tin den e pais aki, pa por beneficie, pa por salvaguardie y no e gobernantenan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Presupuesto di DOW a wordo aproba



Diahuebs 15 di September a tuma luga e reunion publico den Parlamento pa trata e presupuesto di DOW. 12 Parlamentario a vota pa sostene e presupuesto di DOW di e aña aki. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e presupuesto a yega Parlamento basta laat a consecuencia di e trabounan cu a bin cerca debi na e pandemia. Entre otro tambe tawatin diferente ley cu mester a wordo traha cu a trece tardansa na esaki.

E presupuesto di DOW ta un presupuesto hopi particular. DOW ta haya un suma presupuesta den Presupuesto di Pais Aruba pa traha cu ne. Pero como un compania di Gobierno, DOW mester trece un presupuesto detaya tambe separa.

Prome Minister a duna di conoce cu e aña aki, DOW lo no haya hopi fondo pa motibo cu Gobierno mester a corta tur caminda, tambe na DOW. E presion cu CAFT ta pone cu mester baha salario, goederen en diensten, inversion, ta haci cu mester a corta tambe den e presupuesto di DOW.

Sinembargo, Prome Minister a enfatisa, cu e poco fondo cu DOW tawatin disponibel, DOW a ehecuta diferente Proyecto grandi y cu impacto hopi grandi y positivo. Un ehempel di esaki ta e rotonde na Palm Beach cu a habri durante e siman aki. Tambe DOW a haci trabounan na e beachnan poniendo santo fresco y hacie mas bunita.

Tambe DOW ta haciendo trabounan interno di reorganisacion y automatisacion. Den e reorganisacion lo haci di DOW un departamento cu ta cumpli cu e exigencianan di awendia y cu ta sirbi pais Aruba hopi mas miho. Digitalisacion lo yuda duna miho servicio na cada ciudadano. Ya caba DOW a automatisa un formulario di keho (klachten formulier) cu por ser haya online. Pa medio di esaki, tur ciudadano por expresa nan preocupacion, keho y of deseo. A base di esaki tambe, DOW por haya miho data y informacion pa sa unda lo tin pa pone mas atencion pa asina DOW haci nan trabou mas eficiente cumpliendo asina cu e deseo di e comunidad.

"E presupuesto a wordo pasa den Parlamento y DOW cu esaki ta finalisa e trabounan di e aña aki. E Presupuesto 2023 lo wordo trata pronto den Parlamento y ta spera cu esaki lo wordo aproba tambe. Gobierno tin un trabou grandi pa haci di baha gasto. Esaki ta pa logra trece nos finansa bek na ordo. Lamentablemente, baha gasto kiermen corta. Ora cu CAFT ta bisa pa baha gasto, hopi hende ta pensa cu ta e ministernan tin gastonan halto. Esaki no ta asina pasobra presupuesto di e ministernan ta hopi chikito. Ta den e departamentonan mester baha gasto, y den esaki, DOW ta un ehempel pasobra ta hopi gasto mester a baha den e departamento aki. Y mi ta hopi orguyoso cu e maneho di DOW, cu poco fondo sinembargo a logra di haci hopi trabou", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Trabounan di mantencion riba molina di Pavia

Na momento cu tin cierto cosnan cu no ta bon cu nos Posnan di Awa dushi caminda cu tin Molina instala mesora Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta tuma accion. Esaki ta na bienestar di nos Sector Primario. Esaki nos productornan local semper ta haci uzo di e awa aki. Claro e ta conta pa tur molina cu ta den funcion cual no ta hopi. Ta esun di Pavia y esun di Savaneta cu te ainda cu ta den funcion.

E biaha aki a toca turno na esun di Pavia pa haci mantencion y cambio riba e parti mas ariba di e molina. For di algun siman caba tabata prepara pa ehecuta e trabounan aki y awe for di mainta trempan coleganan y otro instancia a percura pa esaki. Tur a yega hunto awe mainta pa asina realisa e trabounan riba e molina. E trabou tabata encera di kita e parti mas ariba di e molina caminda e molina ta cu ta conecta cu e guia na momento cu biento supla y reemplasa esaki pa un nobo.

No tabata nada facil pa haci esaki ya cu mester a haci uzo di ekiponan pisa pa tanto baha e parti bieu y pone esun nobo bek.

Awor nos productornan local por sigui haci uzo di e awa di molina aki sin problema pa nan cultivo.

Di parti di Departamento di Agricultura,Cria y Pesca Santa Rosa ta gradici coleganan cu a percura pa haci e trabounan aki.

Palabra di gratitud ta bay pa nos compania estatal y su semper tin un relacion estrecho di trabou referiendo na WEB Aruba NV cu a percura pa nan Boom Truck tabata presente pa asina e trabounan por a wordo haci. Sin laga afo un danki na RGL Services kende a percura pa e crane cu a wordo uza.

Santa Rosa ta aprecia e cooperacion di WEB Aruba NV pa cu e awa na prijs special pa e cunukero nan comercial y cu nos ta aprecia e hecho cu a mantene e prijs pa cunukero na un prijs abou.







Arajet ta inaugura vuelo directo for di Santo Domingo

Diabierna atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na aeropuerto pa e vuelo inaugural di Arajet cu a yega directamente for di Santo Domingo. Aki e mandatario a duna un discurso chikito caminda e la duna Arajet un caluroso bon bini na pais Aruba. Arajet sigur lo aporta grandemente na Aruba su turismo y duna mas accesibilidad na e ruta entre Aruba y Republica Dominicana na un prijs hopi economico.





Arajet ta bay tin vuelo directo for di Aeropuerto Las Americas 2 biaha pa siman riba dialuna y diabierna. Nan ta opera cu avionnan Boeing 737 max 800 completamente nobo y moderno cu tin un capacidad di 185 asiento. E prijs di vuelo lo cuminsa desde $168 dollar inclui impuesto cu ta un prijs hopi economico. Locual ta remarcabel di e aerolinea nobo aki ta nan plan y tur e rutanan cu nan lo kier habri den Caribe, Latino America y Centro America uzando Santo Domingo como nan hub. Esaki sigur lo beneficia e ruta Aruba tambe y diversifica nos turismo aun mas.

E mandatario a duna di conoce cu semper e la boga pa un desaroyo turistico sostenibel cual Arajet tambe ta para pe. Arajet ta bay inicia su operacionnan cu un flota di 5 avion Boeing 737 Max 800 cu ta avionnan diseña pa cuida e medio ambiente door cu nan ta consumi menos combustibel. Esaki ta conduci cu Arajet tin un gasto di operacion mas abou cu normal cu ta haci posibel cu nan por duna un tarifa economico na nan clientela.

Minister Dangui Oduber a menciona cu su maneho ta basa riba e diversificacion di nos turismo. Ta bay keda enfoca pa sigui cera mas acuerdonan cu diferente otro aerolinea pa sigui aumenta e capacidadnan maximo di asiento pa Aruba. E strategia di recuperacion ta funcionando y e indicadornan pa nos turismo ta fuertisimo.

Minister Dangui Oduber ta yama danki na AAA, specialmente e Airlift Committee, pa logra trece un di e aeroliñanan mas na nos isla. Un danki sigur na Arajet pa duna Aruba su confiansa. Danki na tur persona cu ta envolvi den Aruba su turismo, na tur esnan cu ta duna e tremendo servicio na nos bishitantenan.

Ban sigui avansa hunto como pais pa asina Aruba por keda cerca di 100 porciento di recuperacion di nos turismo compara cu aña 2019.



ATA y AHATA ta organisa algun sesion special cu e artista Levi Silvanie

E sesionnan ta como muestra di gradicimento cu un enfoke special riba inspira y empodera a traves di musica

Riba dialuna 19 y diamars 20 di september proximo, como parti di un esfuerso conhunto entre Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), ta organisa algun sesion special dedica na parti di e sector di turismo y hospitalidad. E evento ta tuma luga den Las Palmas Ballroom di Holiday Inn Aruba Resort & Casino. Mirando cu e espacio ta limita, a pidi companianan pa scoge e empleadonan cu lo participa na e sesionnan aki.

Recientemente CEO di A.T.A. y CEO di AHATA tabata presente na un evento pa scucha e artista Levi Silvanie. For di e evento ey a bin cu e idea pa ofrece un experiencia similar na e empleadonan di sector turistico. Dia 27 di september ta Dia Mundial di Turismo y ta precisamente den e cuadro ey cu a opta pa dedica mas atencion y ofrece e sesionnan aki como muestra di aprecio pa tur nan esfuersonan.

E concepto ta encera cu lo ofrece diferente sesion auditivo cu artista Levi Silvanie, caminda lo crea experiencia cu lo inspira y empodera. E impacto cu ta desea di haya lo ta posibel a traves di su musica combina cu dialogo.

A.T.A. y AHATA sa cu e trayectoria di pandemia no tabata uno semper facil pa un y tur, cual sigur ta aplicabel pa e sector di turismo. Pa medio di inspira, motiva y empodera kier para keto unrato, gradici y contribui na bienestar mental di esnan cu ta ofrece servicio na nos bishitantenan.

E desaroyo di turismo sostenibel ta basa principalmente den e capacidad di nos hendenan pa sigui inspira nan mes door di brinda y comparti vibra positivo y feliz na e bishitante. Pues esaki ta un inversion valioso den recurso humano, un inversion cu ta apoya nan bienestar y cu ta enrikece e experiencia di “One Happy Island”. Esaki lo ta un forma di duna bek, ademas di duna un impulso y apoya e industria.

Tocante Levi Silvanie

Levi Juda Nathaniel Silvanie a nace na Corsou dia 7 di november 1987. E ta un artista, ta crea musica, ta conta storia, alabes ta escritor y ‘creative entrepeneur’. Silvanie a dal un “jump” den e mundo di farandula despues di a lansa su prome cancion titula “Bek” na aña 2010.

Despues el a lansa su album “Different”. E album aki ta contene e cancion popular “Djis mi mes”.





E musica di Levi ta un combinacion di diferente estilo y genero, un tiki di folk, poco pop y un tiki di jazz.

E ta agrega su background Caribense p’asina haya un combinacion unico. Silvanie ta canta na Ingles y na su idioma natal Papiamento. Su muziek ta yena cu vibra positivo.

Prome Minister di Aruba lo reuni cu Nacionnan Uni otro siman na New York

Prome Minster di Aruba Evelyn Wever - Croes conhuntamente cu Prome Minister di Corsou Gilmar Pisas y Prome Minister di Sint Maarten Silveria Jacobs, lo forma parti di e di 77 “Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (AVVN). E delegacion ta wordo guia door di Premier Mark Rutte di Hulanda.

Banda di encuentro cu coleganan den region y cu instancianan di Nacionnan Uni, durante e siman lo tin diferente evento organisa dirigi riba temanan di importancia pa Aruba, Corsou y Sint Maarten. Entre otro: enseñansa, clima, liderazgo femenino y “Small Island Developing States” (SIDS).



Minister di Cultura a bishita e artista Arubiano Gilbert Senchi:

E busto di e Polis Tino Ruiz ta un obra di arte

Cu ta representa e forsa y e fragilidad di homber y muhenan cu ta sirbi nos Pais

Durante Minister Maduro di Cultura su bishita na e atelier di e artista Arubiano Gilbert Senchi na Colombia, e mandatario a haya e oportunidad pa mira e busto di e defunto Polis Tino Ruiz cu ta den su fase final. Na aña 2017 e hoben Polis Ruiz lamentablemente a perde su bida na momento di brinda un asistencia policial. Su fayecimento a conmove comunidad y un mocion a keda presenta den Parlamento pa Gobierno laga traha un busto pa asina e famia, colega y comunidad en general por keda recorda e hoben Polis Tino Ruiz y tur otro persona cu a perde nan bida sirbiendo nos Pais.

Cumpliendo cu e deseo di famia, colega y comunidad, Minister Tjon di Husticia a otorga e trabou aki na e artista Arubiano Gilbert Senchi. Na ocasion di su bishita cerca Senchi, Minister Maduro a splica cu e busto di e Polis Tino Ruiz lo sirbi como simbolo di e forsa y alabes e fragilidad di homber y muhenan cu ta sirbi nos Pais diariamente, protegiendo nos y poniendo nan bida na peliger eherciendo nan funcion. Tur cu ta haci un trabou na bienestar di nos comunidad, merece e respet debido pa nan esfuerso y e obra di arte publico aki lo t’ey pa recorda nos pa brinda respet na tur esnan cu ta sirbi nos Pais.

Manera colega Minister Rocco Tjon a anuncia, e busto di defunto Tino Ruiz lo wordo poni riba un plaza caminda cu famia, colega Polis y publico en general por pasa y mira esaki pa asina recorda nan ser keri. E artista Gilbert Senchi cu tin e obra aki na su encargo ta finalisando e trabounan riba e busto y den e lunanan nos dilanti e busto lo wordo manda pa Aruba. Minister Maduro ta spera cu e busto aki como un obra di arte publico lo por sirbi como recordatorio cu nos mester brinda e respet debido na tur esnan cu ta traha na bienestar di nos Pais.







Minister Thijsen presente na 65 aniversario di Kansfonds

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen tabata invitado special na e celebracion di e 65 aniversario di Kansfonds. Minister Thijsen a keda ricibi pa directora di Kansfonds Henriëtte Hulsebosch y presidente di e directiva di Kansfonds Theo Bovens.
Minister Thijsen a felicita sra. Hulsebosch y sr. Bovens cu e aniversario di Kansfonds y a desea nan hopi exito den futuro cu e trabao excelente cu nan a bin ta haci pa 65 aña caba.

Kansfonds su meta desde cu el a keda funda ta pa brinda tur hende un hogar. Nan ta traha pa henter Reino Hulandes, dus tambe pa Aruba. E fundacion ta sali for di e punto di bista cu tur hende tin derecho riba un hogar. Esaki ta mas cu unicamente tin un dak riba bo cabes. Bo mester tambe di suficiente entrada pa biba y tin e sentimento cu nan ta parti di sociedad. Sin di tin un hogar ta nifica pa hopi hende cu nan no tin derecho di existencia, cu ta e base di cada ser humano.

Durante e recepcion despues di e programa Minister Thijsen a probecha na topa y combersa cu partnernan potencial pa cu Aruba. Asina e mandatario a cera conoci cu directora di Nationale Postcode Loterij Dorine Manson pa mira kico e Nationale Postcode Loterij por significa pa Aruba.

E potretnan ta cortesia di Arubahuis





Minister Thijsen a firma registro di condolencia na embahada Britanico



DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen a firma e registro di condolencia na embahada di Reino Uni na Den Haag na ocasion di e fayecimento di Reina Elizabeth II di Inglatera.
Di e manera aki e mandatario – den nomber di Gobierno di Aruba – a expresa palabranan di pesame na e famia real di Inglatera y e pueblo di Reino Uni.

Elizabeth II a fayece riba 8 di September ultimo na un edad di 96 aña. Pa 70 aña Elizabeth II tabata hefe di estado di Reino Uni y algun paisnan cu ta forma parti di e "British Commonwealth", manera Canada, Australia, New Zeeland y algun islanan den Caribe.

E potret ta cortesia di Arubahuis

Aruba ta gana Best Male Model of the Universe 2022-2023











Weekend cu a pasa a tuma luga e certamen Best Male Model of the Universe na ciudad di Oostende na Belgica. Na e certamen aki 9 diferente pais a participa unda representante di Aruba, Derrel Lampe, a sa di conkista e titulo maximo di Best Male Model of the Universe 2022-2023.

Tambe Derrel a trece Aruba e siguiente premionan:

1. Best National Costume
2. Mr Friendship
3. Best Runway Model

Un palabra di Pabien ta bay pa Derrel Lampe cu a sa di representa nos pais Aruba y trece e titulo maximo pa Aruba despues di a prepara pa e evento aki ya pa casi 1 aña.

Un danki grandi ta bay pa tur famia, amigo, companianan cu a yuda den un of otro forma pa haci e soño aki posibel.

Parlamentario Alvin Molina:

Nos mester haci miho uzo di Carnival Village

Carnival Village riba su mes ta un bunita proyecto, pero e falta hopi pa por bira un exito completo. Comerciantenan a inverti basta pa por haci e kiosconan un luga masha gezellig mes, local y tambe turistanan sa bin bishita Carnival Village. Awe nos ta mira cu varios di e kiosconan ta cera, basta tempo caba no tin mucho actividad mas.

A bira cla cu e deseo pa uzo di Carnival Village ta mucho mas cu solamente pa carnaval. E grandura, e infrastructura ta duna oportunidad pa organisa varios actividadnan. Mi a entrega diferente mocion cu tin di haber cu Carnival Village of ta rekeri desaroyo di Carnival Village pa e luga aki por wordo uza pa mas actividadnan cultural, enseñansa, deportivo, recreacion, musical/concierto. Esaki lo trece mas actividad pa ful Aruba y tambe nos turistanan por gosa di dje. Oportunidad pa crecemento di nos economia.

Somehow, comerciantenan/organisadonan no ta logra haya permiso pa organisa actividadnan na Carnival Village. Motibo cu ta wordo duna door di DIP ta cu e actividadnan cu ta pidi permiso p'e no ta pas den e 'plan' cu tin pa Carnival Village. Un plan cu comerciantenan no tin den nan posesion, ami no por a haya di DIP direct, pero si ta wordo uza pa nenga desaroyo di e luga aki. Un plan cu kisas no ta cuadra mas cu e deseo di pueblo.



Mi a tuma contacto cu Minister di Infrastructura, cual ta Minister President, pa e intermedia pa mi por ricibi e 'bestemmingsplan' di Carnival Village. Basa riba loke tin skirbi den e plan aki, nos por evalua si, y con, por logra un adaptacion cu SI ta bira posibel pa nos haci e uzo di Carnival Village uno mas amplio.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

E palabranan union, solidaridad y respet sigur a resalta den e discurso di Gobernador

Den e parti final di Gobernador su discurso relaciona cu Apertura di Aña Parlamentario Nobo e la reitera cu union, solidaridad y respet ta clave pa un recuperacion genuino. Union pa un causa nacional. Respet pa e dignidad humano. Solidaridad pa esun cu mas mester di dje.

Gobernador a indica cu union, respet y solidaridad ta forma tambe e fundamento di e estado di derecho cu nos Pais ta. Segun Gobernador mescos cu nos ta uni pa un causa comun, nos ta solidario y ta mustra respet mutuo pa logra recuperacion, di e mesun forma nos mester mantene nos estado di derecho bibo garantisando libertad y derechonan di tur ciudadanonan.

Gobernador ta haya necesario pa nos siña respeta y compronde otro, siña balora e interes y necesidad di otro y pone diferencianan un banda na momento cu nos Pais mas mester di dje. El a dirigi su mes specialmente na Parlamentarionan caminda el a indica cu como Parlamento nos a wordo confia cu un poder pa defende y proteha e principionan aki.
Gobernador a bisa cu mescos cu bida conoce temponan bon y menos bon y ta laga nos cu lesnan atras, mescos ta conta cu e desafionan cu nos estado di derecho ta afronta. El a pidi nos pa no laga esaki descurasha nos, pasobra asina so nos por garantisa un futuro duradero y sostenibel, mas inclusivo, mas pacifico y husto pa nos tur.

Palabranan clave cu a resona cerca mi ta: union, solidaridad y respet! Palabranan na su lugar y cu sigur mi ta di acuerdo cu nan. Hunto nos por hopi, hunto nos pone Aruba bek riba pia. Trahando na un manera serio y responsabel.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Siguridad den trafico San Nicolas

E crusada banda di Carnival Village na San Nicolas, Lagoweg – Bernhardstraat, ta un crusada sumamente peligroso. Automobilistanan cu ta subi e crusada biniendo di Zuid Lagoweg, simplemente ta 'gamble', riscando nan bida y di otro. Door cu nan no tin bista 'whatsoever' ki trafico ta bin di pabou! Antes tabata tin un spiel riba e edificio na skina cu ta yuda bo pa por mira trafico cu ta biniendo di abou, e spiel no t'ey mas, sumamente peligroso.





Pa e motibo aki mi a entrega un mocion october aña pasa, cu a ricibi apoyo unanimamente di Parlamento, pa construi un rotonde na e crusada aki. Mi a ricibi contesta di DOW cu e caminda aki ta parti di Green Corridor cu ta cay bou di maneho di Caribbean Infrastructure Company (CIC). Un rotonde riba e caminda aki lo mester di aprobacion di e compania na Colombia te hasta na Merca.

Riba mi pregunta con por logra esaki of si kisas tin otro manera pa por haci e crusada mas safe, mi a ricibi e contesta cu un 'sleeping police'/drempel riba Bernhardstraat na altura di Green Hill supermarket bin ariba, lo slow down trafico cu ta bin di abou dje forma cu trafico cu ta bin di Lagoweg por subi e crusada na un manera sigur. E proceso pa un 'sleeping police' lo ta mas facil/lihe cu pa rotonde. Mi ta bay keda den contacto cu DOW y bureau di Minister pa 'follow up' riba esaki.

Combersando cu habitantenan di San Nicolas, a bin na cla cu tin varios caminda cu trafico ta forma un peliger pe habitantenan y specialmente pe muchanan. Como tambe e ta forma peliger pa e cas, cura y autonan staciona den bisindario. Pa cu e camindanan aki tambe mi a entrega un peticion pa evalua si 'sleeping police' ta un bon manera pa haci trafico mas sigur y con por logra pa nan wordo instala.

Den un combersacion cu director di DOW, sr. Marlon Croes, el a splica mi un punto hopi importante. Cu no ta solamente responsabilidad di DOW pa tene trafico na Aruba sigur. No ta posibel pa yena tur caretera na Aruba cu 'sleeping police'. E ta un tarea tambe di Cuerpo Policial pa haci control, pero vooral tambe importante cu pueblo wordo educa con pa haci uzo di nos careteranan na un manera responsabel y sigur.

DRH ta inicia un trayecto di un sistema yama "prestatiemanagement"

Segun acuerdonan stipula den "Landspakket"













Departamento Recurso Humano (DRH) ta inicia un trayecto di un sistema yama "Prestatiemanagement" segun acuerdonan stipula den "Landspakket"
E meta tras di e sistema ta e desaroyo di e empleado publico pa asina mehora e calidad y eficiencia di e aparato gubernamental.

Gobierno di Aruba a duna DRH e mandato pa inicia e trayecto piloto di "Prestatiemanagement". Den esaki a inclui participacion di e sindicatonan y nos empleadonan publico den su totalidad.

Pa implementa e Prestatiemanagement, a organisa un proyecto piloto na unda 38 departamento di Gobierno a participa exitosamente. Awor ta sigui cu informacion y workshop n'e demas departamentonan di Gobierno.

E parti legislativo di e sistema, ta den desaroyo hunto cu DWJZ y pa asina e Prestatiemanagement drenta na vigor pa 1 januari 2023.

E siman di 12 pa 19 september 2022, DRH lo continua cu e proceso di preparacion pa implementacion di e sistema. E demas departamentonan di Gobierno lo ser invita pa atende un "Prestatiemanagement Workshop", durante cual e departamentonan aki lo ricibi informacion y training riba e trayecto.

DRH lo mantene sector publico di Aruba informa di e desaroyonan den e proximo dianan, pa asina un y tur por adkiri mas conocemento di e sistema y asina aporta constructivamente tambe na e Proyecto "Prestatiemanagement".

Minister Dangui Oduber a ricibi bishita di The Carribean Med Labs



Diaranson mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a ricibi bishita di The Carribean Med Labs Foundation. E fundacion aki ta un non-governmental organization, estableci na Trinidad and Tobago. Nan ta traha pa construi y sostene servicio laboratorio di e calidad di mas halto atraves di un mecanismo independiente auto suficiente. Den e reunion aki Carribean Medlabs a informa e mandatario riba e resultado di e 2 dianan di bishita cu a tuma luga aki na Aruba, caminda nan a bishita diferente laboratorionan. E colaboracion entre Gobierno y The Carribean Med Labs a inicia na aña 2019. Den esaki nan ta comprometi pa asisti Aruba den yuda sigura y standarisa un bon calidad di testnan cu ta wordo ehecuta dor di e laboratorionan na Aruba. The Carribean Med Labs a duna elogio na e calidad di e testnan cu ta ser brinda actualmente dor di e diferente laboratorionan. E parti cu mas nan a elogia ta e acreditacion internacional cu ya caba varios laboratorionan na Aruba tin. Otro tema importante cu The Carribean Med Labs a trece padilanti ta e rol importante di un laboratorio, no solamente pa cu salubridad publico den aspecto local pero tambe turistico. Minister Oduber lo sigui coopera cu Caribbean Medlab pa asisti den e desaroyo di nos calidad di laboratorio aki na Aruba y garantisa cu tur test cu wordo haci ta confiabel pa laboratorionan cu ta acredita, certifica y di calidad.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee cu palabranan di felicitacion y exito pa Presidente y Vise Presidente di Parlamento





Diamars ultimo tabatin Apertura di Aña Parlamentario nobo. E dia prome durante un reunion publico un biaha mas coleganan Edgard Vrolijk y Raymond Kamperveen a keda voorgedragen como Presidente y Vice Presidente di Parlamento pa Aña Parlamentario 2022-2023. Cual decision di Parlamento a keda hancra den un landsbesluit firma pa Gobernador.

Den nomber di Fraccion di MEP, como Lider di Fraccion, mi ta desea ambos colega hopi exito y cu Papa Dios sigui guianan pa nan por eherce nan funcion debidamente y na bienestar di nos pueblo.

E aña tras di lomba nan a sa di desplega nan funcion debidamente y pesey mes ta gosa di e sosten y confiansa di ambos fraccion di coalicion.

Colegio Laura Wernet-Paskel a gradici, celebra y conmemora

Colegio Laura Wernet-Paskel (CLWP) a cumpli 60 aña di existencia na maart di e aña aki. Na juli nos a celebra na nivel di scol cu e alumnonan nos di 12 lustro cu un Santo Sacrificio di Misa pa tur nos alumnonan cu un bishita na cinema y celebracion na scol.

E fin di siman cu a pasa nos a celebra. Nos a habri e fin di siman cu un fiesta organisa pa Señora Sharine Geerman, Roy Angela y CLWP. Aki a recauda fondo pa sigui cu nos proyecto di un Biblioteca y un espacio multifuncional pa scol y pa bario di Santa Cruz.

Un tremendo fiesta. Un exito rotundo. Nos a gradici Señora Sharine Geerman cu semper a coopera pa recauda fondo pa e proyecto pa medio di un plakkaat.

Diadomingo nos a habri cu un Santo Sacrificio di Misa na unda nos a conmemora 60 aña di fayecimento di e Gran Dama Señora Laura Wernet Paskel, cu nos scol ta carga su nomber cu orguyo.

Tambe pa gradici y celebra añanan di servicio di dos colega, 25 aña di juffrouw Winifred Kaarsbaan y 30 aña di juffrouw Milène Croes y nos 60 aña di scol

Despues di e Santo Sacrificio di Misa a sigui un ceremonia cu ponemento di krans na graf di Señora Laura, na unda di parti di famia Señor Rudy Lampe a hiba palabra y di parti di scol cabesante Juffrouw Bernadetta Figaroa-Geerman.

Aki nos a conmemora Señora Laura su fecha di fayecimento, na unda nos a pone enfasis riba e bida remarcabel di Señora Laura d.f.m. Nos a para keto na su memoria pa reflexiona con significante su bida tabata. E tabata pionero riba diferente tereno, E tabata un di e prome ser femenino cu a bay studia na Hulanda pa maestro. Un di e prome dama cu a subi lista politico y cu a lucha na Aruba pa hende muhenan tambe tin un stem riba nivel gubernamental y haya derecho di voto. E tabata core riba su scooter pa bay su trabou. E tabata tin un biblioteca na su cas na unda e tabata fia buki na pueblo, frère, pastoor y soeurnan.

Señora Laura a laga un manuscrito atras cu despues a publica na un buki cu ta hiba e titulo,'Ons Eilandje' na unda na un manera bunita a discribi e bida di antaño di Aruba.

Nos tabata honra cu presencia di e dos yiunan di Señora Laura d.f.m., cu ta Andres (Dechi), y Inca Wernet, cu ta su unico yiu muher.

Nos Prome Minister, Evelyne Wever-Croes a honra nos cu su presencia. Tambe nos minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes y directora di SKOA, juffrouw Anuesca Baly.

Nos a sera e mainta aki cu un brindis na Centro San Martin, unda nos a celebra nos 60 aña di existencia, nos hubilarionan y e bida significante di e dama na ken nos scol ta nombra.







Nos ta gradici Señora Betty Werleman cu su nieta Nealeny Tromp cu a deleita nos e mainta aki cu propio composicion riba tambu.

Aki sr Dechi Wernet, a sorpresa nos Prome Minister, e directora di SKOA y e cabesante di CLWP cu un obseqiuo di un edicion di e corant Antiliaans Dagblad na unda a sali e prome parti di e 'Ode aan Laura Wernet-Paskel" cu e escritor Henry Habibe a dedica na Sra. Laura d.f.m.

Merecidamente a nombra e Señora aki, banda di Señor Betico Croes cu ta e figura masculino di milenio, como e figura femenino di milenio.

Nos ta gradici Señor Elias Aarab, un docente di Ingles di 37 aña, di desendiente Arubano,

biba na Hulanda cu a entrega un peticion na Hulanda pa nombra un caya na Señor Laura Wernet-Paskel, cu Hulanda a acepta.

E coronacion riba e bida remarkabel cu Señora Laura Wernet-Paskel d.f.m. a hiba ta e dedicacion aki di un caya na Hulanda, Den Haag na su nomber.

Grandioso final torneo Jani Brokke Bola 8 60+

Shonnan, e momento tan spera a yega! Despues di un rondo di “fula pulso”, un rondo di “un pa tera, un pa lama”, e gran final a yega **awe, 17 di september**, cuminsando pa 4’or di atardi na Fermin’s Bar BQ, pa wak cua dje “legendarionan” di 60+ lo bay cu e Copa Jani Brokke Bola 8 60+! Entrada lo ta completamente gratis y ta invita full pueblo di Aruba pa bin presencia biyar legendario di añanan 60 y 70!

Na Hulanda nan tin un dicho: “men weet nooit hoe een koe een haas vangt”, pero prome cu nos bay splica esaki, nos kier a trece e “stand van zaken” despues di siman pasa. Den winners round, Gino Geerman ta duna Ricky Quant un “makeover”, Junini ta ground Omar “Kilowatt” Lampe, Franklin Ruiz ta haya e grato noticia cu “Lucky Viviano” Frank a haya un atake dje virus “E. Colio” (Escherichia Colius) y no por presenta, y Edwin Chirino ta manda Ernesto “De Haas” Pardo pa losers round! Siguientemente Gino Geerman a falta concret contra Junini, y “All time legend” Edwin Chirino ta manda Franklin “Frenzo” Ruiz bay “zing een kilo lager”! Pues awe diasabra den winners round, e desenlace lo ta bay ta entre Junini Quant vs Edwin Chirino!



Den losers round e momentonan “de la verdad” tabata cay na ordo! Legendario Buchi “De Koe” Briezen ta enfrenta legendario Ernesto “De Haas” Pardo, y ta aki ta caminda e dicho Hulandes a cay den wega! Buchi ta down 1-0, pero celebrando su hacimento di aña na ordo, Buchi ta cuminsa marca paso rond di mesa, tabla cos na 1-1 pasando Ernesto e unico capoti den e torneo, pa despues gana e bataya cu 2-1! “Men weet nooit hoe een koe een haas vangt”! Histeria total den e localidad! Pero warda! Fiesta no a caba ainda! Buchi ta sigui y ta raspa nada menos cu “Sheik” Orman tambe!

Den otro bracket, Ricky Quant ta tumba Carlos “Pythagoras” Croes, pa despues pone blackout pa Omar “Kilowatt” Lampe! Shonnan, wanta duro, awe losers round ta sigui cu nada menos cu “Legendario” Buchi Briezen vs Gino Geerman, y Ricky Quant vs Franklin Ruiz!
Como gradicimento, e organisado dje torneo, sr. Moonchi Kelly, ta invita tur participante dje torneo pa bin “dal dos friu” na su nomber awe y como broche de oro lo ta bay tin un special pa full pueblo di Aruba cu por tene un taco di biyar den man: “THE CHALLENGE TABLE”!



Si shonnan, ta bay tin un mesa disponibel pa ken cu ta, di cua bario cu ta, di ki edad cu ta, pa challenge otro ariba e mesa ey! Claro e challenge no por ta por nada!
E por ta pa un drinks, un florin, un sunchi, un weekend stay, e Camaro of Harley para ey fo, pero e mester ta pa algo! Shonnan, no perde e primicia unico aki, awe 17 di september, cuminsando pa 4’or di atardi! Yegaaa!

Varios persona a desapareci

Awasero torencial na Italia ta laga por lo menos 10 morto

Por lo menos dies victima mortal y cuater persona disparce, entre nan un mucha cu tabata cu su mama den auto, t'e saldo di e fuerte inundacionnan provoca pa awasero torrencial den e provincianan Italiano di Ancona y Pesaro-Urbino, segun medio local.
E ciudad di Cantiano, cu un poblacion di 2 mil persona ta un di e areanan mas afecta p'e awasero unda cu a cay mas di 400 mm di awa den algun ora.
E awa a lastra auto y a inunda piso abao di e viviendanan, provocando panico entre e habitantenan.
Mientras cu un centenar di bombero y ekipo di rescate a traha pa rescata "decenas di persona cu a refugia riba dak di cas y mata."

"Mi ta siguiendo for di e sala regional di Proteccion Civil, hunto cu tur e otro autoridadnan, e evolucion di e crisis meteorologico gravisimo cu a afecta nos region y e accion di rescate di parti di tur e operadornan. Ta memento di preocupacion extremo," e politico Italiano, Francesco Acquaroli



a señala riba red social.
Di su parti, e alcalde di Cantiano, Alessandro Piccini, a pidi e ciudadania "mantene calma y evita situacion di riesgo." "Cantidad di awa ta cayendo riba Kantiano. Varios riu a bay over. E awa a inunda e cayanan central di e pais. Varios area ya ta bao awa. E red di caretera municipal ta interumpi varios caminda," el a indica.

Banco Mundial ta adverti

Subida di interes por desemboca den un recesion mundial

E subida di e tiponan di interes p'e banconan central ta menasa pa trece cu ne un recesion global den 2023, Banco Central ta adverti den un informe publica diahuebs.
Segun e institucion financiero mundial, e economia global ta sufriendo e mayor caida desde 1970, despues di e recuperacion posterior n'e recesson y e confianza di e consumidornan a cay ya di forma mas abao cu den e periodo prome cu e recesionnan mundial anterior.

E ehecutivo a expresa su preocupacion n'e posibilidad cu e tendencianan aki ta persisti "cu consecuencia duradero y devastador" p'e habitantenan di e economianan di e mercado emergente y den desaroyo.

E aumento di e tiponan di interes ta produciendo rond mundo "cu un grado di sincronisacion cu no a mira den e ultimo cinco decadanan," e estudio a constata.
E indice di inflacion mundial por mantene rond di 5% na 2023, casi e dobel di e promedio di e cinco añanan prome cu e pandemia.

Ta sugeri cu pa reduci e inflacion e banconan central aumenta e tipo di interes den dos punto porcentual adicional, ademas



di e aumento di dos punto procentual ya registra na 2021.

Presidente di Banco Mundial, David Malpass a indica cu e politiconan mester genera inversion adicional y mehora e productividad y e asignacion di capital, cu ta fundamental p'e crecemento y reduccion di pobresa.

E recesionnan anterior a mustra e riesgo di permiti cu e inflacion mantene halto durante hopi tempo mientras cu e crecemento ta debil, e estudio ta añadi.

Mas castigo pa maton di coki di truk'i pan

WILLEMSTAD - Corte di Husticia a duna e maton dje coki di truk'i pan Palo Blanco Grill aumento pero no di sueldo sino di castigo pa asesinato dje coki Lenard Gwensley Frederick kende tabatin 25 aña dia cu imboluntariamente el a bandona e mundo aki causa pa balanan di un arma cu G. Jansen a uza pa los un rafaga di tiro riba e victima.

Corte di Husticia a aumenta e castigo y a dicta cu Jansen mester sinta 17,5 aña den wangalan p'e asesinato pasobra e no a demostra ningun sorto di pena pa su mal hecho.

P'e mentalidad aki el a haya dos aña y mei mas pa medita riba su accion.

E likidacion a sosode na aña 2016 pa motibo di un pleito cu Jansen tabatin cu Lenard Gwensley Frederick riba cuminda cu el a pidi na Palo Blanco Grill.

Jansen e tempo ey tabatin 22 aña y el



a mata Lennard di 25 aña den anochi di diasabra pa diadomingo n'e truck di pan.

Te ora polis a yega ya e victima a muri caba y tabata benta abou den e truck.

E rafaga di tiro a alcance na su pecho.

Despues polis a tene entrada hudicial den un cas na Gosieweg caminda nan a aresta e maton.

Corte a duna aumento di castigo pa asesinato premedita.

E pistolero tabata conoce e victima y el a bay busk'é anochi laat n'e truck di pan caminda a start un discusion y caminda e maton a menasa e victima diferente biaha cu e ta mat'é.

Despues di esey e acusado a bay cas bay cambia paña y busca un tapa-cara y a retorna cu un arma di candela.

Ora el a yega n'e truck el a cuminsa grita e clientenan presente "hala hala" pero no referiendo na titulo di un popular cancion dje tempo ey sino pa nan move pa nan no haya bala.

El a tira e victima tres biaha pero despues dje balasera a insisti cu no ta su persona a tira e coki mata.

Dos testigo presencia a mustra polis ta ken a tira e coki y como e homber cu tabatin un discusion cu e coki.

Maske Jansen a nenga te na morto y a bay cambia paña pa despista polis, na final el a cay.

Fotografo di prensa 'Umpie' Welvaart condena na 4 aña preso pa narcotrafico

WILLEMSTAD – Diahuebs den Corte di Husticia a condena e fotografo di prensa y reportero di radio y television Umpie Welvaart na un castigo di cuater aña di prizon.

Den practica esaki ta nifica cu e lo sinta 3 aña of menos. Originalmente corte den prome instancia a absolve Welvaart di culpa pero den apelacion, e tribunal superior a contene na 4 aña despues cu Abogado General a demanda 4 aña y mei pa e fotografo den e caso cu a bira conoci como "El Capo".

Ministerio Publico a apela e absolucion y e veredicto e tres huesnan a haye culpabel.

Umpie Welvaart tabata doño di e boto El Capo bordo di cual a transporta 16 kilo di cocaina for di Venezuela pa Corsou.

Corte a condena capitan dje boto tambe pero no ta conoci si e la keda Corsou pa warda riba su proceso.

Capitan dje boto tambe a ser condena y ta solamente un matros dje boto a sali liber mescos cu tabata e caso den prome instancia.

E contrabanda di droga a tuma luga dia 22 di augustus di 2019 ora cu Wardacosta a para e boto pa confisca un lote di pisca cu tabatin bordo dje boto y a bin dal den yen di paki di cocaina.

E capitan a conta cu ta doño dje boto kende a duna ordo pa bay busca e pisca y pakinan di droga pero semper a insisti cu e no tabata sa cu tabatin cocaina scondi den e boto.

Corte di Husticia no a kere den e cuenta di hada aki y a husga cu autoridadnan tin prueba cu grabacion telefonico dje



capitan y Umpie.

Cu esaki Corte a desbarata e cuenta di Compa Nanzi cu ta otro hende a sconde e droga den e boto pasobra e combersacion cu nan a graba a confirma tur cos.

Umpie a haya castigo adicional tambe pasobra e la comete e barbaridad di bay paga un hende cu lo a actua como testigo.

Y mescos cu tur condenado. Umpie y su complicenan tin dos siman pa apela e veredicto.

Gobierno a tuma decision pa:

Nombra notario nobo y hefenan nobo di cuerpo policial Corsou

WILLEMSTAD - Riba peticion di Minister di Husticia, Conseho di Minister a bay di acuerdo pa apunta señora mr. Cornelia A.P. Thesseling-Baaten como notario.

Riba peticion di Minister di Asuntonan General, Conseho di Minister ta bay di acuerdo pa haci un peticion na tur ministerio pa tuma e pasonan necesario pa haci posibel cu clientenan por haci uzo di toilet den e establecimentonan di gobierno caminda ta ofrece servicio na publico.

Riba peticion di Minister di Husticia, Conseho di Minister ta bay di acuerdo pa autorisa e abogado general di Corsou pa – na nomber di Corsou – yega na un contract pa tempo indefini caminda ta ofrece asistencia huridico na personanan di menos recurso, cu e siguiente abogadonan:

- Sra. Jo-Anne L.M. de Wind
- Sr. Roberto B.K. Polsbroek
- Sr. Artoir C. Herrera
- Sra. Bernice J. Rollings

Den e cuadro aki a bay di acuerdo tambe pa presenta e decreto nacional den concepto na Gobernador pa firma.

Conseho di Minister ta bay di acuerdo cu contenido di e ley den concepto cu a inicia y ta acorda pa trece cambio na e ley di caretera y trafico y pa presenta esaki na Gobernador pa firma.

Conseho di Minister ta bay di acuerdo cu contenido di e reportahe interino di Reino Hulandes encuanto e Tratado pa elimina tur forma di discriminacion di rasa (CERD), cu aporte





di Corsou.

Conseho di Minister ta bay di acuerdo cu contenido di e di shete reportahe periodico di Reino Hulandes encuanto:

- e Tratado pa elimina tur forma di discriminacion contra hende muhe (CEDAW) cu aporte di Corsou;
- e Tratado cu ta encera leynan economico, social y cultural (ESOCUL) cu aporte di Corsou.

*Conseho di Minister a aproba pa bay di acuerdo cu aporte di Corsou manera indica den e “Human Rights Report 2022”.

8. Riba peticion di Minister di Husticia, Conseho di Minister ta bay di acuerdo pa apunta:

- sr. E. Sambo como “Hoofd Bedrijfsvoering” di Cuerpo Policial di Corsou;
- sr. R. Ellis como “Korpschef” di Cuerpo Policial di Corsou.

Curasoleño na Hulanda tabatin auto, motorcycle cas cu pool y hopi placa cash

WILLEMSTAD - Un Curasoleño na Hulanda cu entre januari 2013 te cu 12 juli 2016 a laba placa pa cumpra cas cu pool y varios vehiculo motorisa na Hulanda.

Siman pasa e la haya tende di Abogado General cu Corte Supremo no por atende su apelacion pasobra e la comete e delitonan net den un periodo cu a cambia ley penal pa labamento di placa.

Den e periodo di tres aña y mei e homber a laba sumanan grandi cu e la gana cu negoshi di droga, cumprando un auto, un motorcycle, un tereno y un cas cu pool na Corsou cu placa di droga.

Ta obvio cu e acusado a haci esey a purba di tene e placa cu e la gana ilegalmente for di bista di belasting y husticia.

Esey ta delitonan economico cu ta afecta e sistema financiero y economico di pais.

Ta actuacion di personanan manera e Curasoleño aki ta laga pasa comosifuera cu ta cu placa legal nan a haci negoshi y e placa ta sigui circula den e circuito criminal na Hulanda y na Corsou.

Labamento di placa ta debilita fundeshi democratico di sociedad y corte a tuma e Curasoleño masha na malo cu e no ta mira cu e la haci malo.

P’e motibo aki corte a dicta un castigo di 16 luna di cual 4 condicional cu periodo di prueba dia e caba di sinta su castigo. Ta trata di un Curasoleño di 42 aña di edad kende a contrata tres abogado na Rotterdam pa defende su caso.

Pa colmo su abogadonan a registra su apelacion laat na Corte Supremo di manera cu aki tambe e la perde su cen y como cherry riba e bolo Corte a pone beslag riba tur e cosnan cu e la cumpra cu placa sushi.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

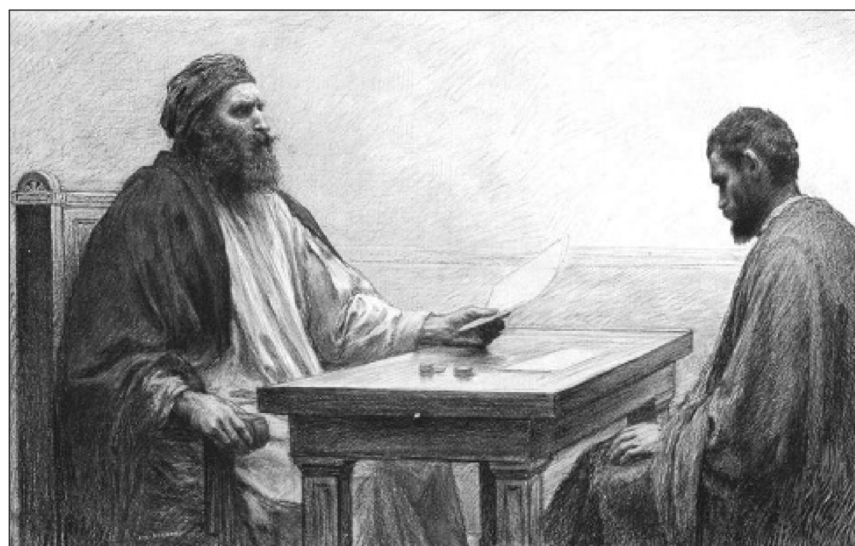


XXV DIADOMINGO ORDINARIO **18.09.22 #381**
I lectura: Amos 8, 4-7
Salmo: 113
II lectura: 1 Tim 2, 1-8
Evangelio: Lc 16, 1-13

Den e tempo aya Hesus a bisa su discipelnan lo siguiente: “Tabatin un cierto homber rico cu tabatin un administrado. A sosode cu nan a denuncia e administrado cerca su shon, pasobra e tabata drispidi su propiedad. E shon a yama su administrado y a bis’e: “Ta kico e cos cu mi a tende di bo ey? Duna mi cuenta y rason di bo maneho, pasobra asina bo no por sigui traha pa mi.’ E administrado a pensa: ‘Kico mi mester haci, awor cu mi shon ta bay kita mi for di mi trabou di administracion? Coy un pik di coba buraco? Mi no tin forsa pa haci e cos ey! Of mi mester cana pidi limosna? Mi tin berguensa! Ahan! Mi sa kico mi tin cu haci pa sigura cu ora e kita mi for di mi posicion, algun hende lo ricibi mi den nan cas.’ El a bay yama e hendenan cu debe su shon un pa un. E prome el a bisa: ‘Cuanto bo debe mi shon?’ E contesta tabata: ‘Shen bari di azeta di oleifi.’ E administrado a bis’e: ‘Tuma e recibo y cambi’e lihe, pone cincuenta!’ Despues el a informa cerca un otro: ‘Abo, cuanto bo debe?’ E contesta tabata: ‘Shen saco di trigo.’ E administrado a bisa: ‘Tuma e recibo aki cu bo a traha, cambi’e pone ochenta!’ E shon a elogia con bispou e administrado inhusto tabata. Si, asina ta: Hende cu ta sigui e mundo aki, ta trata otro cu mas sabiduria cu hende cu ta sigui e luz. Tambe Mi ta bisa boso: cera Amistad cu yudansa di placa engañoso, pasobra ora esey faya boso, nan lo ricibi boso den cas eterno.
Esun cu ta fiel cu cos chikito, lo ta fiel cu cos grandi y esun cu ta deshonesto cu cos chikito lo ta deshonesto cu cos grandi tambe. Si boso no tabata confia cu rikesa engañoso di e mundo aki, ken por confia boso cu rikesa berdadero? Anto si boso no ta di confia cu loke ta pertenece na otro, ken lo a duna boso loke ta pertenece na boso? Ningun catibo di cas no por sirbi dos shon, pasobra sea e ta odia esun y stima e otro, of e ta pega un na su curason y menosprecia e otro. Boso no por sirbi Dios y placa pareu.”

Palabra di Señor

MENSAHE



Nos ta biba den un mundo di materialismo. Materia ta un producto di comercio. Pa administra e biennan material nos ta uza placa. Facilmente nos por bira catibo di placa y mir’e como algo cu tin balor superior. Cu placa por resolve hopi problema. Toch Hesus ta mustra nos awe cu tin balornan superior riba placa y biennan material. Nan ta por ehempel amistad, cariño, husticia, generosidad. Un dia nos mester duna cuenta di nos administracion (di nos bida).
Administrado di evangelio di awe a probecha ultimo tempo di administracion no pa busca mas placa sino pa busca amistad y practica generosidad. P’esey tambe e ta haya elogio. Shon no ta gaba su inhusticia y administracion corupto sino su astucia. Na tempo el a ripara cu no ta placa, sino e bon cu e lo haci en fabor di otro lo scapa su bida. Mara cada un di nos comprende na tempo cu no ta e placa lo haci nos feliz, sino actonan di generosidad cu nos ta haci en fabor di otro. Mientras bo tin bida y bo ta administra cosnan material haci tur cos posibel pa uza nan en fabor di esnan den necesidad. Haci bon uzo di cosnan material, pa nan yuda bo alcansa cosnan spiritual…celestial.



ORACION

Libra mi Señor di e apego na cosnan material.

PROPOSITO

Practica obranan di caridad en fabor di esnan cu tin mester di nos yudansa.

Fortaleza Pa Famia

Maldicion di generacion enemigo di salud mental

KICO ta maldicion di generacion? Esaki ta un habito, capricho i of comportacion cu ta pasa di generacion pa generacion. Cuanto aña ta un generacion? Awel un generacion ta 30 aña en general pero tin paisnan den cual e ta wordo conta na 40 aña.

Ki ora maldicion di generacion ta cay riba un hende, ora e persona scoge pa biba den maldad y desobediencia di su antepasadonan, y imita nan den nan maldad, capricho y falta di respet pa Dios.
Tur esaki ta para skirbi den Deuteronomio Capitulo 27 y 28 completo, Romanonan 1;21-32.

Tin hopi malesa cu cientifica mente hende ta acepta y cu ta wordo bisa na hende awel bo tin e malesa aki pasobra ta cos di famia,pero Cristo Hesus tin poder pa cura tur malesa.(Isaias 53:5+6).

Tene cuenta cu e unico cu por kibra maldicion for di riba bida di un hende ta Cristo Hesus di Nazareth, pasobra cu Su morto e a hiba tur maldicion na e cruz.

Tin hopi hende no kier bandona e bida bieu di nan antepasadonan ,y nan ta tribi di bisa cu nan ta biba manera nan mayornan a biba . Y nan ta permanece den inmoralidad, adulterio, idolatria y bruheria, cualnan ta cuna di stress, depresion y malesa mental.

Palabra di Dios ta bisa den 2 Corintionan 5;17 P'esey si un persona ta den Cristo criatura nobo e ta tur cos bieu a pasa y a wordo haci di nobo.
Romanonan capitulo 8:1 ta bisa: P'esey awor no tin condenacion pa esnan cu ta den Cristo Hesus.

Salud mental ta un tema cu awor tur hende kier opina di dje pero poco di nos kier bay na e rais di e asunto, y asina kibra cu maldad y wordo libera.

No ta tur cos cu hende ta acepta ta boluntad di Dios, por ehempel:

Un famia caminda tur e yiu muhenan ta haya yiu ,no ta caba scol, pero ningun no ta casa.

Un Famia caminda e mayornan a divorcia y ningun di e yiunan cu a casa no a keda casa.

Un famia caminda e tata tin yiu afo di matrimonio, y su yiunan homber a bini ta haci mesun cos.

Un famia mara den alcohol.

Un famia mara den droga.

Hende cu ta pretende cu nan mester kibra un bida matrimonial y asina nan logra nan felicidad.

Un mama cu tin 5 yiu , pero cada uno tin un tata.

Mucha homber jong cu ta cana traha yiu tur caminda, sin por crianan.

Hobennan cu ta lanta den cas mira nan tata ta bringa cu nan mama, y ta haci mesun cos awor den nan matrimonio.

Mucha homber/muhe jong cu ta pretende cu e mester tin relacion cu hende casa.

Hobennan cu ta bini for di famia di violado di mucha, y cu a sigui den paso di nan antepasadonan.

Hobennan cu no ta interesa pa caba scol ni tampoco traha.

Sensualidad, inmoralidad, perversidad cu nos ta mira ta tuma luga awendia cual hasta ley ta proteha no ta boluntad di Dios.

Tin hopi cos cu ta wordo tolera, cu ta wordo apoya, cu hende ta tuma como normal, pero cu ta causante di problema di salud mental, pasobra nan curpa kier hiba un bida, cu mentalmente nan no por soporta .

Ningun terapia, tampoco remedi por kibra maldicion di generacion y libra hende di spirito impuro, solamente un bida entrega na Cristo Hesus,por haci esey.

Si Cristo no cambia bo bida ta ken lo por cambie?

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
~Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Alex Edward Toppenberg



"Etty"
Miembro den Ordo di Oranje Nassau
*19-08-1943 †13-09-2022

Na nomber di su:

Esposa: Corma Toppenberg
Tata: † Gilberto Toppenberg
Mama: † Petra Toppenberg
Tanta: Mamachie
Rumannan: Athield "Addy" y Lucille Toppenberg
Aivre "Ivy" y † Cees Dekker
Hubert "Yubi" y Frieda Toppenberg
†Ronald "Ronny" y Erseline Toppenberg
Alwin y Irma Toppenberg
Gilbert "Shelly" y Elsie Toppenberg
Osling y Joke Toppenberg
Madeliene Toppenberg
Osrick y Jenny Toppenberg

Subrina(o)nan: Ethline y Sigfried y yiunan, Mascha Toppenberg, Jurina y Maglio y yiu
Gina y Dito y yiunan, Sharine y Gino y yiunan, Renick, Alwin, Ilonka y Jean-Michel y yiunan, Manon y Roger y yiunan, Othmarr y yiunan, Saida y Jamal y yiunan, Alexandra, Aina y Michael y yiunan, Nadia y Adam y yiu, Sheldon y Mayra y yiunan, Shella, Ivolaine y yiunan, Jeanine y Gert-Jan y yiu, Rienick, †Jarino y yiunan, Shannon

Suegro: Jan Vroegindeweij
Suegra: Paula de Jong
Cuña: Jeannette Ramirez
Primo ruman: Eric y Francis Escalona
Su intimo amigonan: Johnny Chemaly, Didi Donker, famia Dos Santos (Korsow), Bacuna na Hulanda, Colo, Martin, Archie, Mireille, Marietje, Feliz y Frido

Demas famia: Toppenberg, Godoy, Goeloe, Escalona, Breakfast Club, Louis Maria, Soliana, Kroon, de Haak, Petronia, Tjen-A-Koei, Lacle, de Lannoy, de Nobrega, Holmond, Caster, Sanchez, Prawlido, Spencer, van Gaalen, Euphrosina, Oskam, Pikus, Luxembourg, Cortes, Pieternella, Fang, Jonis, Weert, Domacasse, Luzac, da Silva

Full famia di Companashi forever, amigo nan fiel di Djiespie's

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

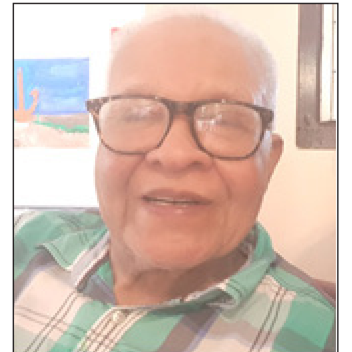
Acto di condolencia lo tuma lugar Diabierna 16 di september 2022, di 6:00PM – 9:00PM na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 17 di September 2022 di 1:00 pm pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion y a duna nos sosten pa fayecimento y entiero di nos defunto stima:



CHARLES B. BAARH

Cariñosamente yama "Opa, Charles of Charlie Sapaté"

Gradicimento ta bai na tur famia,
conocirnan y amigonan cu acompanja nos den e momentonan dificil.
Un danki special ta bai na San Pedro Paviljoen afdeling Azalea pa nan bon cuido y na Royal Funeral Home pa nan bon servicio. Na tur cu a demostra nan sosten y apoyo di un of otro forma.
Boso atencion y presencia tawata un gran consuelo pa nos.

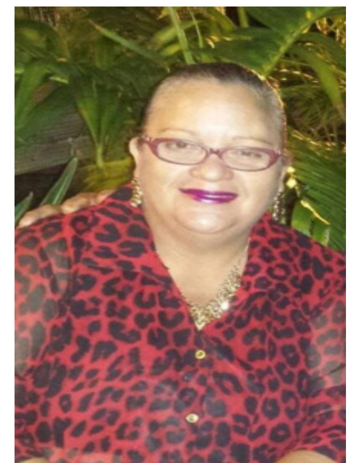
Danki di profundo di nos curason.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Gradicimento y invitacion

Den nomber di nos famia nos ta gradici tur cu di un of otro forma a comparti e momentonan dificil di fayecimento y despedida di nos difunto stima,

Glenda Tromp-Hek



Un danki especialmente su ex-coleganan di ALM, su ex-coleganan di Departamento di Migracion, su amiganan di Aquarius Divas y su ex-coleganan di Traimerdia.

Un danki sincero tambe ta bai na su dokternan Dr. Agustin Garcia Sanz, M.D. & Dr. Ali Garcia Marquez, M.D., dr. Yuri Casseres, personal di Afdeling Dialyse y Wondenpoli di HOH y ImSan, personal di Lite Life Medicab pa nan cuido, esfuersonan y servicio pa cu nos Glenda te na final.

Nos ta invita boso pa compaña nos na Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Pro-Cathedral San Francisco di Asis na Oranjestad.

Diamars 20 di September, Diaranson 21 di September y Diahuebs 22 di september 2022 pa 7or di anochi.

Boso atencion y presencia durante fayecimento y entiero tabata un sosten y consuelo pa nos pa esaki un danki na boso tur.

Na nomber di su esposo, yiu y rumannan

"E tempo di bay a yega. Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe."
Tim 4-6b-7





Mercedes Leticia Celedón

Cariñosamente yama Meche
*5 augustus 1926 - †5 september 2022

Yiu: †Nelson Henriquez-Celedón

Nieto: Isaac Henriques-Vides

Voogd (tutor): Buchi Maduro

Ayudante: María Sambrano

Manera yiunan:
Charmaine Tromp-Maduro y famia
Alex Maduro y famia
†Andy Maduro

Manera nieto: Junior Maduro

Rumannan: Cidia Yacopucci-Celedón
†Carmen Escudero
†Miguel Celedón

Subrinonan: Madel, Melanie, †Donald, Jacky.

Bisiñanan: Toña, Julia, Gisela, Belkis, Chave, Ariel, Mercedes cu Buchi y famia

Amistadnan di cas: Meme, Papi, Rosa, Tecla, Elsa, Irma, Danila, Hailyn y famia

Demas famianan na Australia, Colombia, Hulanda y Merca.

Demas famia: Celedón, Villar, Escudero, Márquez, Velázquez y Bermudez.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar dialuna 19 september 2022, for di 2:00 PM - 4:00 PM na misa Pro Catedral na Oranjestad y despues pa santana di Sabana Basora.

No ta ricibi bishita na cas despues di entiero.
Disculpa nos si por a lubida algun nomber den nos tristesa.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:



Christine E. D. C. Gamez Galezo

*28-08-2019 †11-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Apocalipsis 21:4 Y les secara toda lagrimas de sus ojos, Y la muerte ya no existira, ni habra mas tristeza ni llanto ni dolor. Las cosas anteriores han desaparecido.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jose F. Boissard Araujo

***21-08-1934 - †10-09-2022**

Na nomber di su:
Casa: Sra, Dilcia Peguero de Boissard
Yiu na Aruba: Paloma Boissard
Nieto na Aruba: Tyrese Milliard

Yiunan na rep. Dominicana: Belkis Boissard
Raisa Boissard
Yulkania Boissard
Francis Boissard
Luis alfonso Boissard
Fidel ernesto Boissard
Jhonny Boissard
Jose Collado

Rumanan na Rep. Dominicana: Mercedez Boissard
Rafelito Boissard
Roque Boissard
Andres Boissard

Swa: Williams Yepez

Gregory Burgos, Yvelise Araujo

Nietos, sobrinos, hijastros y demas Familiares en Rep. DOMINICANA
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier persona.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna 19 di September 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars 20 di September 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



ARUBA LIONS CLUB

ARUBA LIONS CLUB y LEO CLUB ARUBA kier a manda palabra di consuelo y forza den e dianan aki, cu fayecimento di:



SR. DONALD M. O. R. DIJKHOFF
Mihor conoci como "Donny"

Tata di nos Fellow Lion Derrick Dijkhoff y Suegro di nos Fellow Lion Magaly Dijkhoff-Arends

Cu Dios duna forza y consuelo den e momento nan dificil aki.

Cu Sr. Donald M. O. R. (Donny) Dijkhoff, Sosega na Paz.